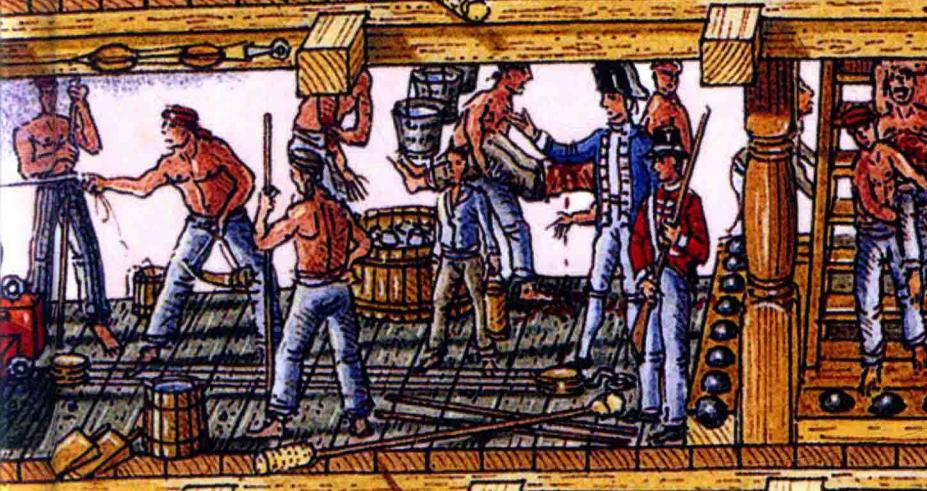
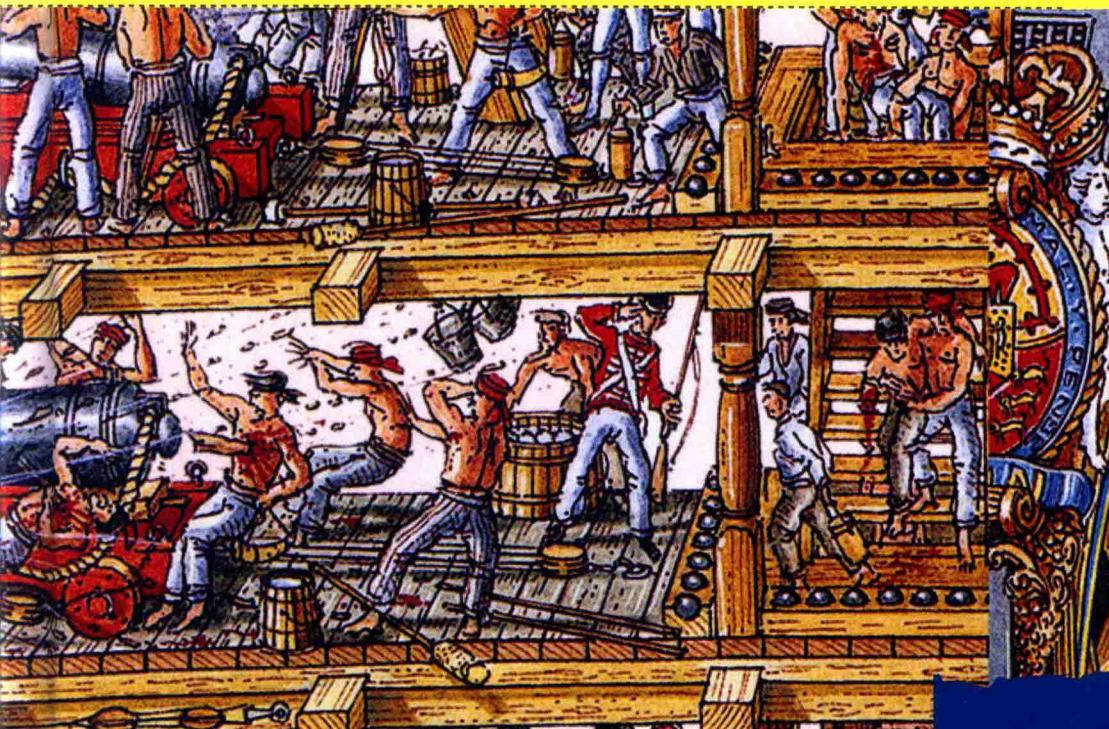


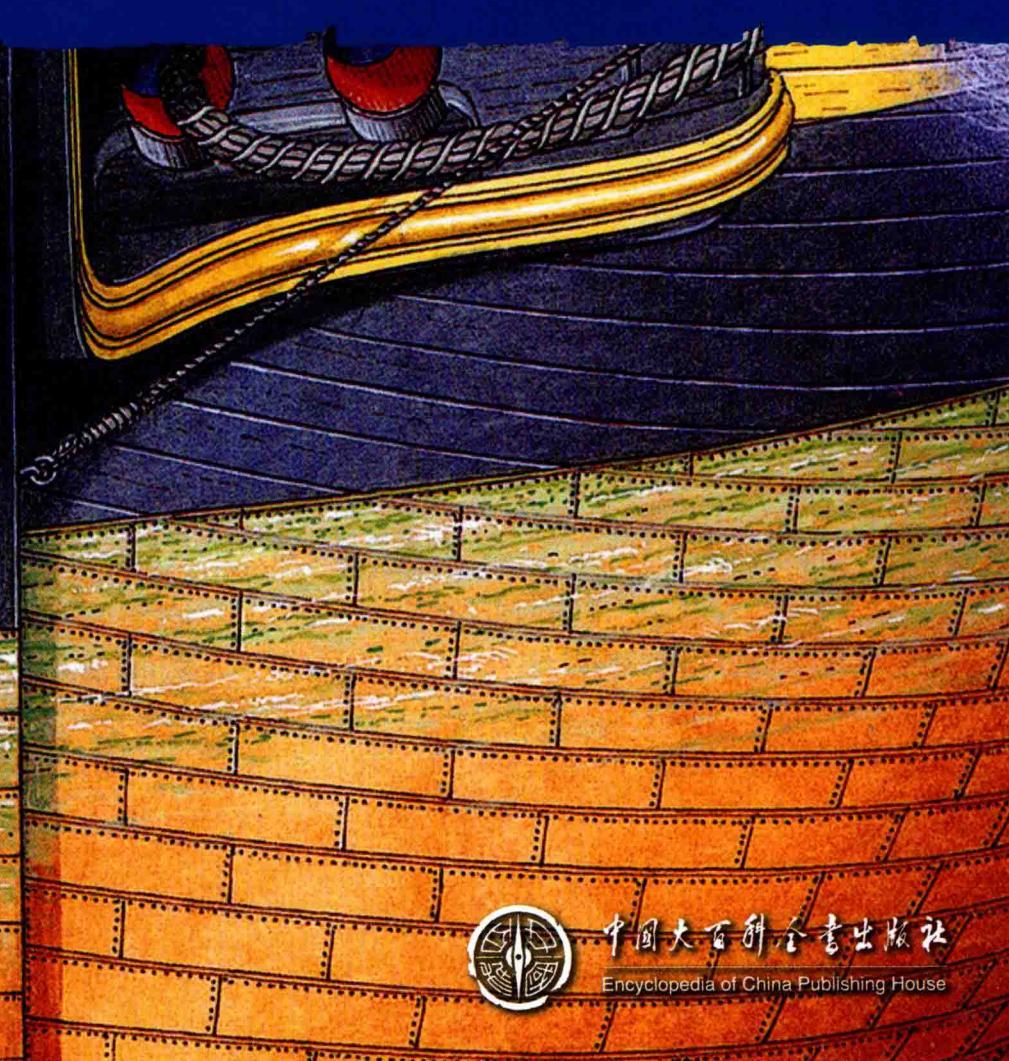
绘本童书



不可思议的大剖面

绘图 史蒂芬·贝斯迪 文字撰写 理查德·普拉特

战舰的秘密



翻开它
带你登上
18世纪的
战舰



中国大百科全书出版社

Encyclopedia of China Publishing House



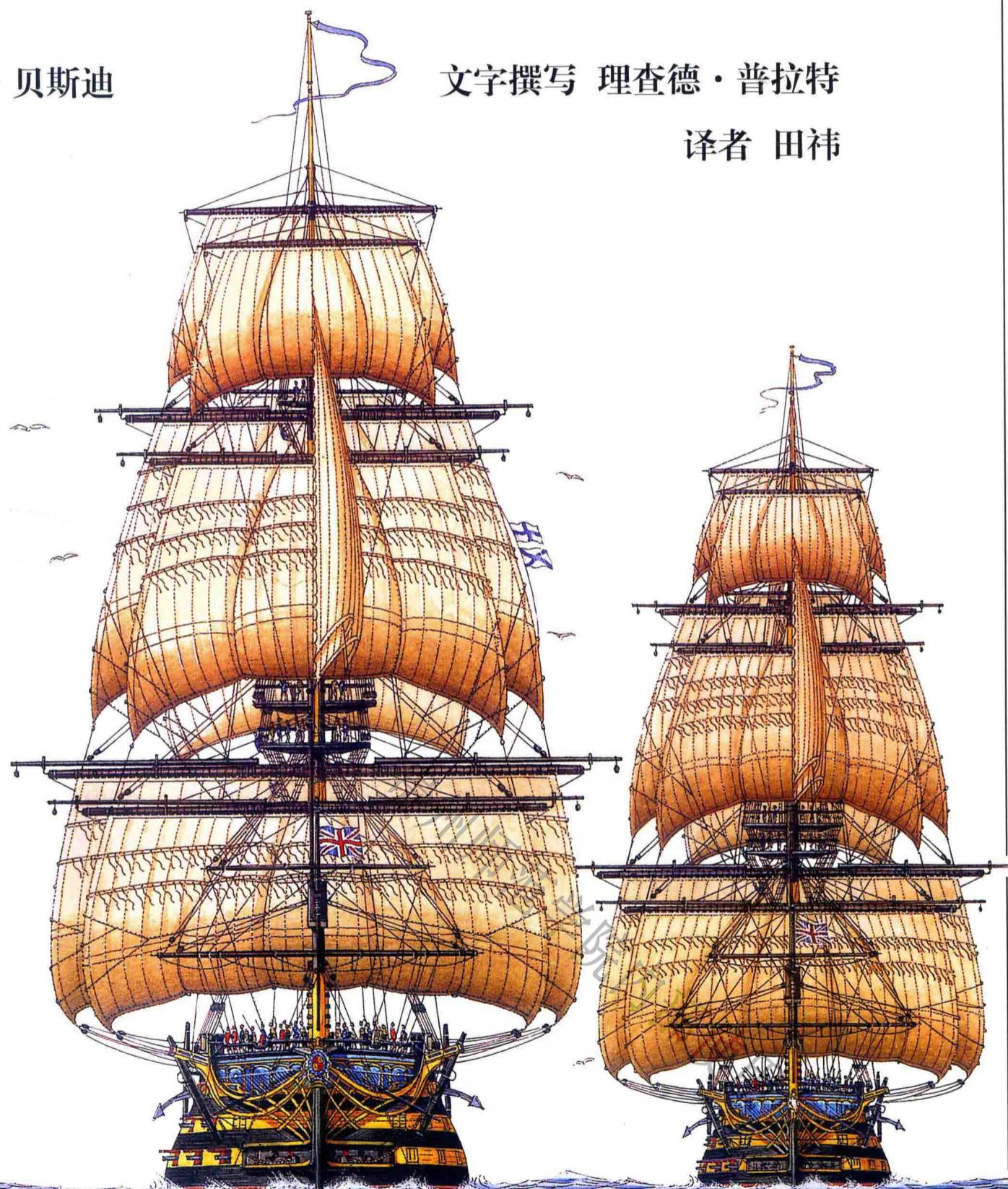
不可思议的大剖面

战舰的秘密

绘图 史蒂芬·贝斯迪

文字撰写 理查德·普拉特

译者 田祎





Penguin
Random
House

Original Title: Stephen Biesty's Cross-Sections Man-of-War
Copyright © 1993, 2017 Dorling Kindersley Limited, London
A Penguin Random House Company

北京市版权登记号：图字01-2018-5693

图书在版编目（C I P）数据

战舰的秘密 / 英国DK公司编；田祎译。—北京：
中国大百科全书出版社，2019.1
(DK不可思议的大剖面)
书名原文：Stephen Biesty's Cross-Sections Man-
of-War
ISBN 978-7-5202-0382-1

I. ①战… II. ①英… ②田… III. ①战舰—英国—
18世纪—儿童读物 IV. ①E925.6-49

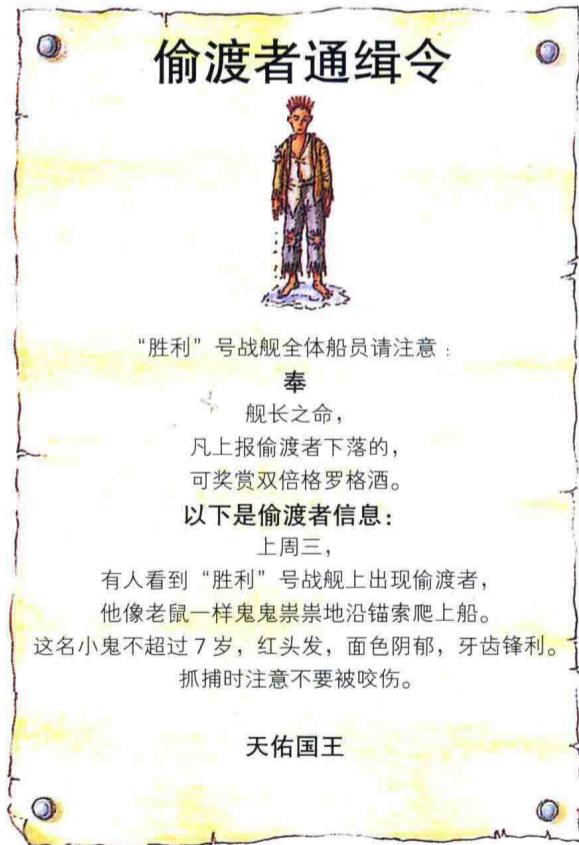
中国版本图书馆CIP数据核字（2018）第270294号

译 者：田 祎 专业审定：黄维真
策 划 人：杨 振 责任编辑：杨 振 田 祎 封面设计：邹流昊 李 征

DK不可思议的大剖面——战舰的秘密
中国大百科全书出版社出版发行
(北京阜成门北大街17号 邮编：100037)
<http://www.ecph.com.cn>
新华书店经销
鹤山雅图仕印刷有限公司印制
开本：1194毫米×889毫米 1/8 印张：12
2019年1月第1版 2019年1月第1次印刷
ISBN 978-7-5202-0382-1
定价：198.00元（全3册）

本书的剖面图是依据英国皇家海军“胜利”号战舰绘制的。
“胜利”号战舰建造于1765年，并在1805年的特拉法尔加之战中投入使用。
现在，它永久地停靠在了英国朴次茅斯港，供游客参观。

A WORLD OF IDEAS:
SEE ALL THERE IS TO KNOW
www.dk.com





不可思议的大剖面

战舰的秘密

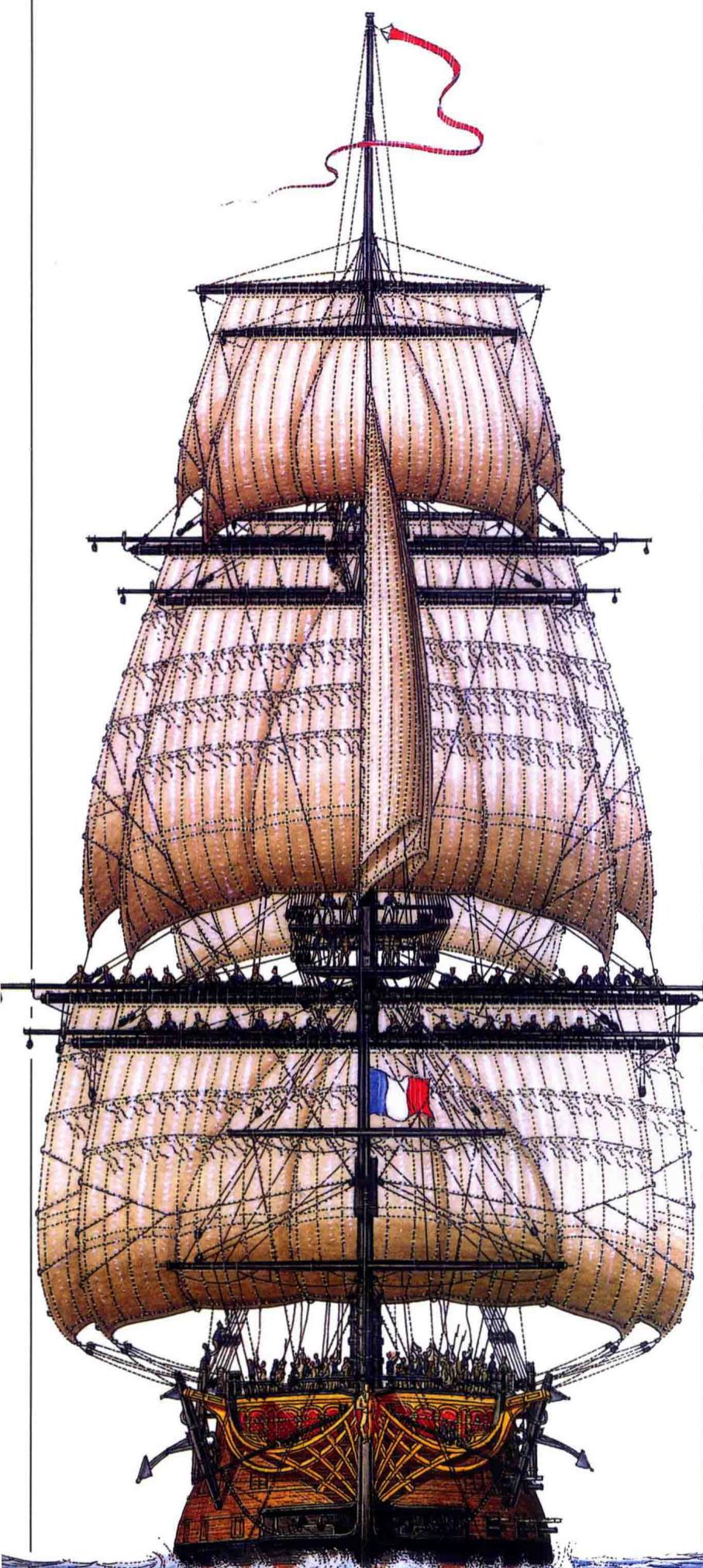






目 录

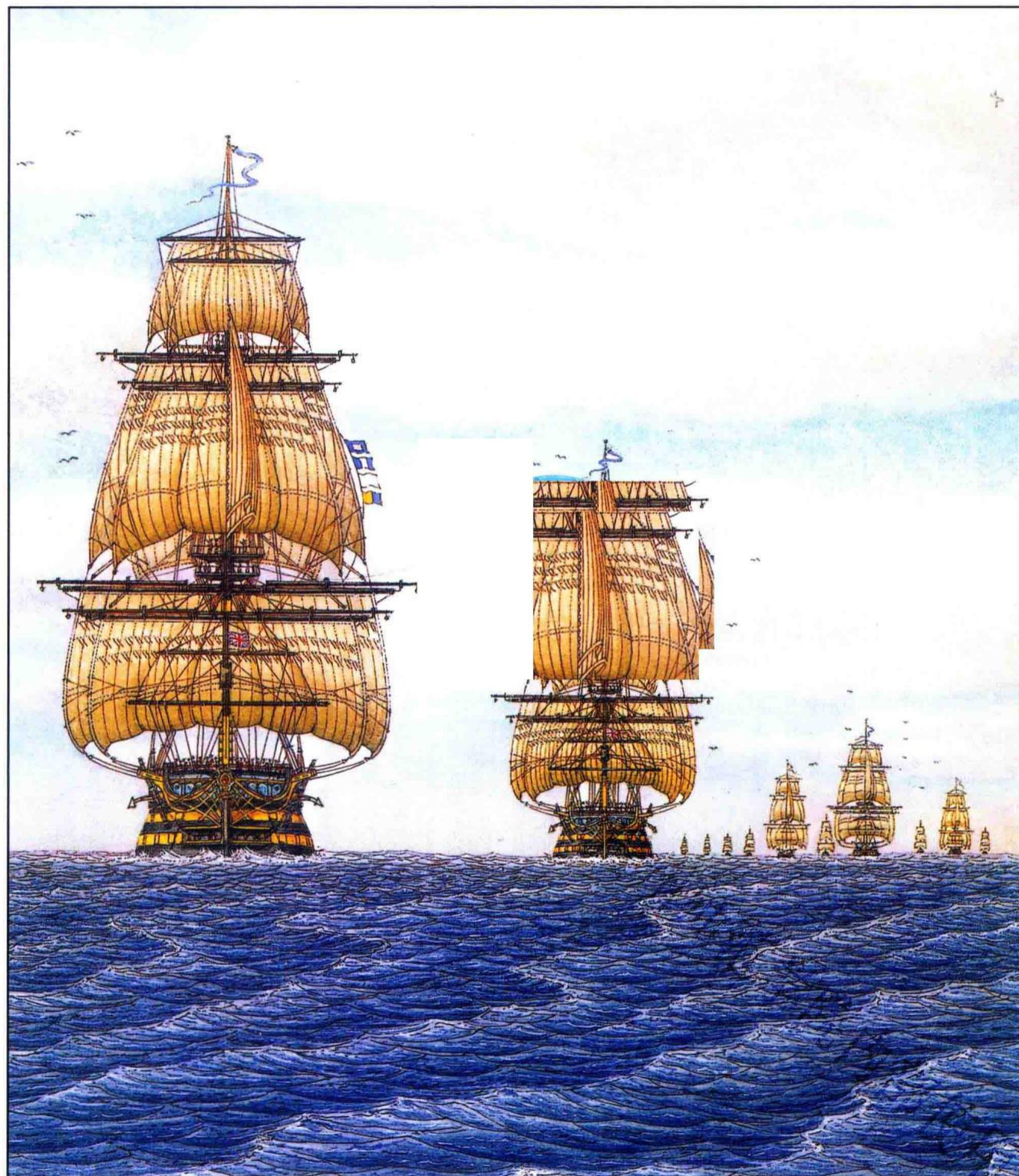
- 8 “起航了！”
- 10 海上的健康问题
- 12 烹饪与饮食
- 14 休闲与补给
- 16 海上的工作
- 18 作战岗位
- 20 就寝
- 22 航行与纪律
- 24 军官
- 26 舰队司令
- 28 词汇表
- 28 索引





不可思议的大剖面

战舰的秘密









Penguin
Random
House

Original Title: Stephen Biesty's Cross-Sections Man-of-War
Copyright © 1993, 2017 Dorling Kindersley Limited, London
A Penguin Random House Company

北京市版权登记号：图字01-2018-5693

图书在版编目（C I P）数据

战舰的秘密 / 英国DK公司编；田祎译。—北京：
中国大百科全书出版社，2019.1
(DK不可思议的大剖面)
书名原文: Stephen Biesty's Cross-Sections Man-
of-War
ISBN 978-7-5202-0382-1

I. ①战… II. ①英… ②田… III. ①战舰—英国—
18世纪—儿童读物 IV. ①E925. 6-49

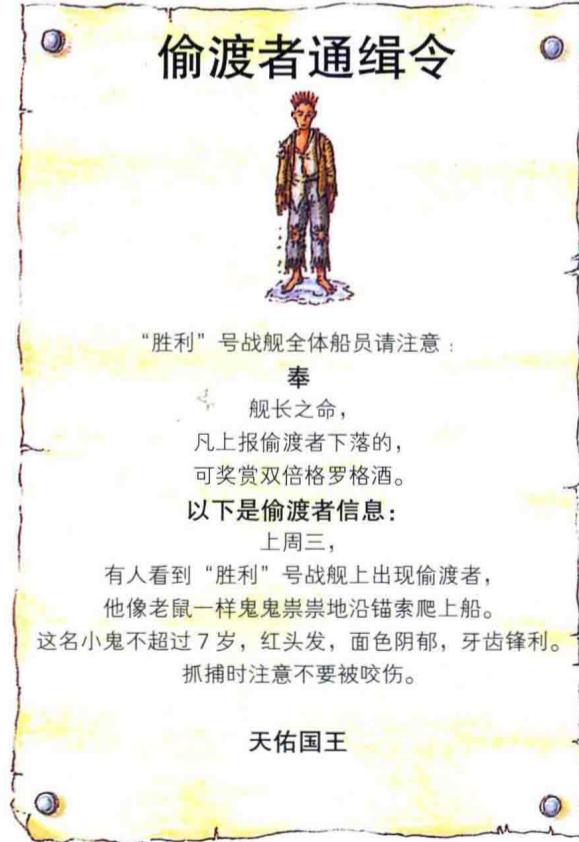
中国版本图书馆CIP数据核字（2018）第270294号

译者：田祎 专业审定：黄维真
策划人：杨振 责任编辑：杨振 田祎 封面设计：邹流昊 李征

DK不可思议的大剖面——战舰的秘密
中国大百科全书出版社出版发行
(北京阜成门北大街17号 邮编：100037)
<http://www.ecph.com.cn>
新华书店经销
鹤山雅图仕印刷有限公司印制
开本：1194毫米×889毫米 1/8 印张：12
2019年1月第1版 2019年1月第1次印刷
ISBN 978-7-5202-0382-1
定价：198.00元（全3册）

本书的剖面图是依据英国皇家海军“胜利”号战舰绘制的。
“胜利”号战舰建造于1765年，并在1805年的特拉法尔加之战中投入使用。
现在，它永久地停靠在了英国朴次茅斯港，供游客参观。

A WORLD OF IDEAS:
SEE ALL THERE IS TO KNOW
www.dk.com





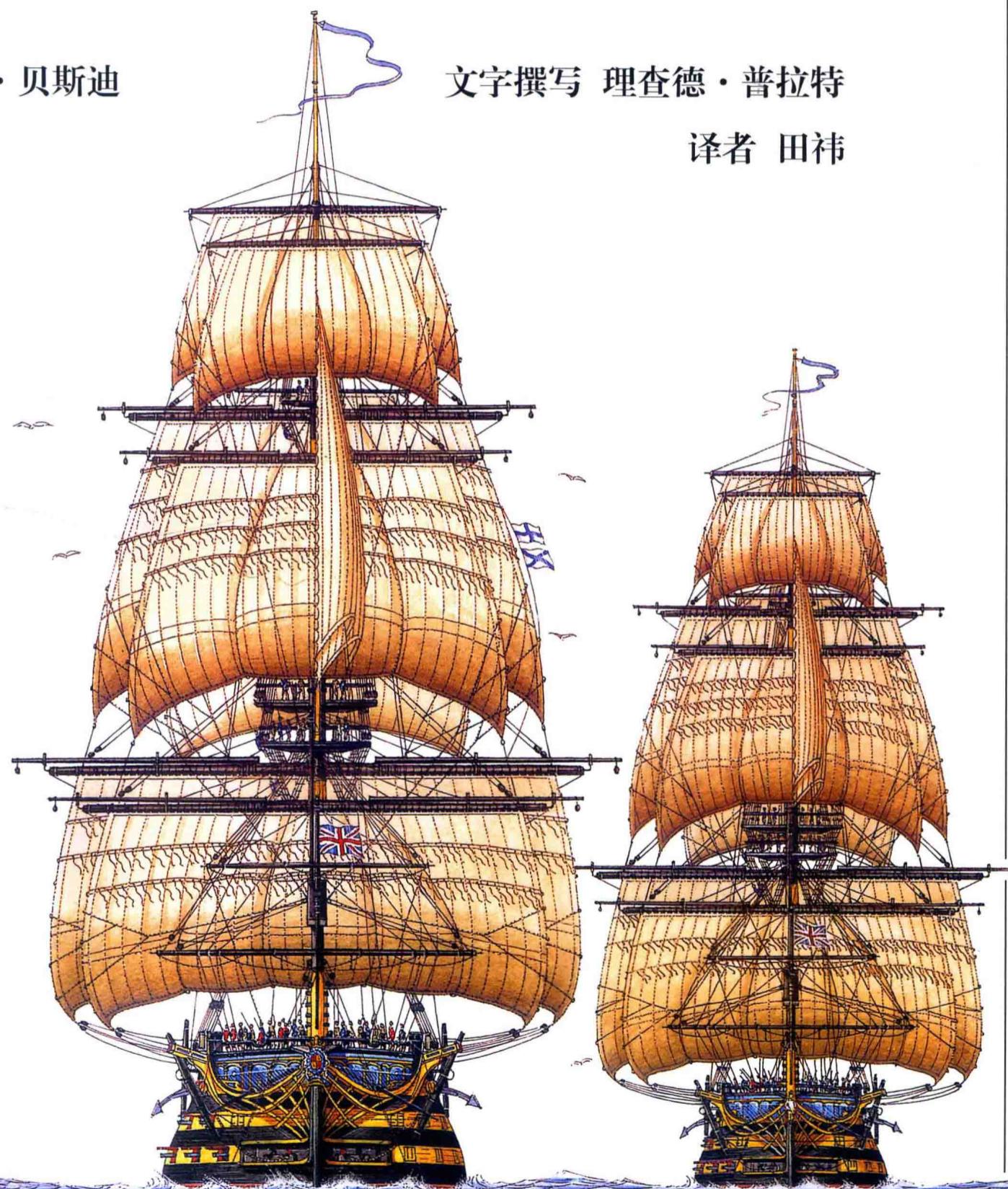
不可思议的大剖面

战舰的秘密

绘图 史蒂芬·贝斯迪

文字撰写 理查德·普拉特

译者 田祎



中国大百科全书出版社

目 录

- 8 “起航了！”
- 10 海上的健康问题
- 12 烹饪与饮食
- 14 休闲与补给
- 16 海上的工作
- 18 作战岗位
- 20 就寝
- 22 航行与纪律
- 24 军官
- 26 舰队司令
- 28 词汇表
- 28 索引





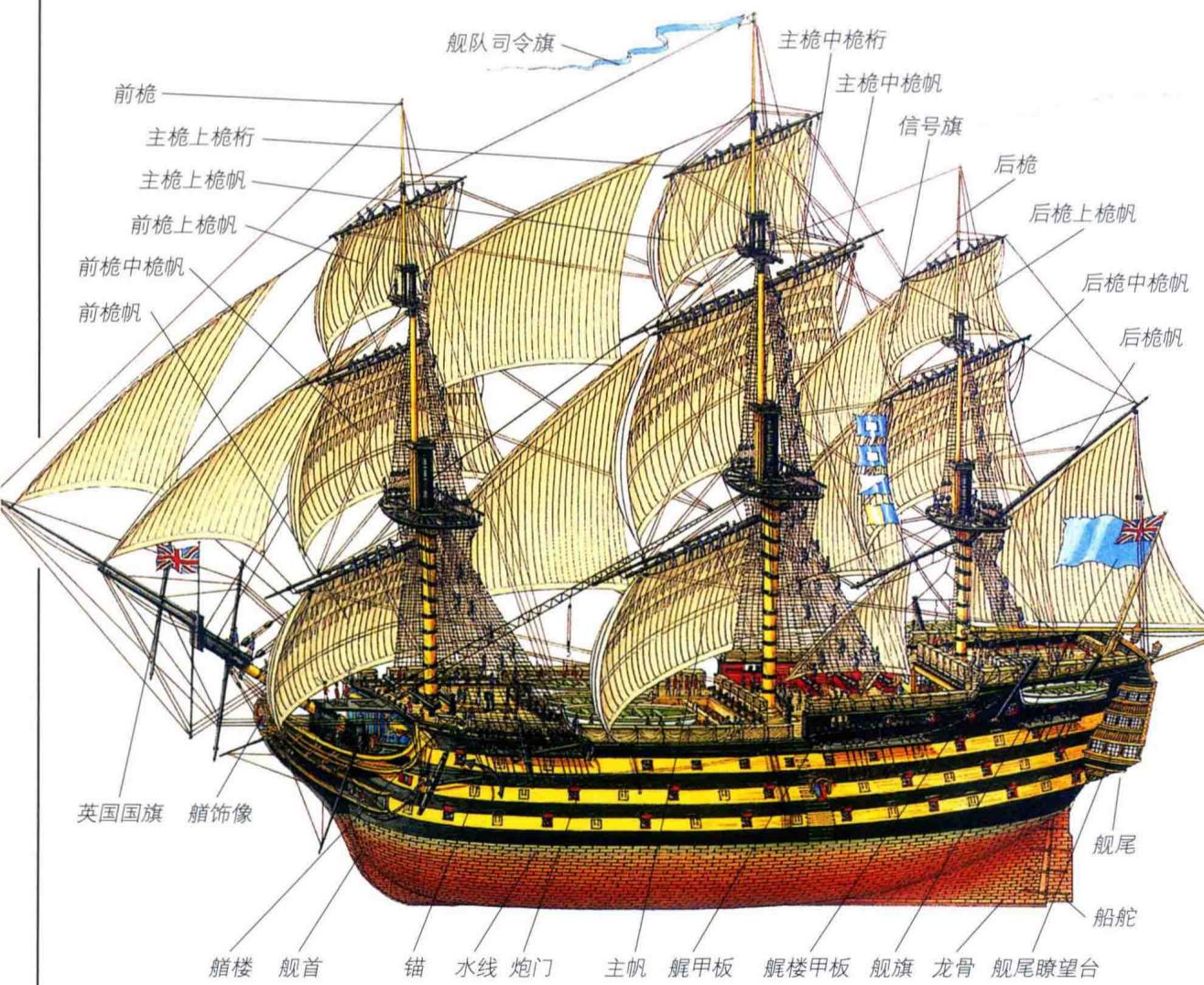
“起航了！”



这样的图片出现在每一对开页的左上角。白色部分标示着你正在看的战舰剖面图在战舰中的位置。

随着一声令下，木质风帆战舰的舰长开始忙碌的工作。眨眼之间，数百名水手攀爬到颠簸的甲板的桅杆上。几分钟后，他们展开巨大的船帆，借助风力推动船只前行。船上装载着800名船员穿越半个地球所需的一切物品，在航行的终点等待他们的将是一场恶战。海战的胜负决定了哪支海军能够控制海洋。海洋是主要的贸易路线，所以哪个国家的海军实力最强，哪个国家就能够统治世界。战舰上的普通水手过着艰苦的生活。他们要面对战争、事故和疾病带来的死亡，漂浮不定的“家”又潮湿又阴暗，还总是拥挤不堪。本书将带你回到1800年，逐一了解英国皇家海军战舰的一点一滴。

战舰的剖面图



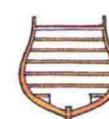
近舰首（战舰的前部）

近舰尾（战舰的尾部）

上图显示了18世纪木质战舰的主要构造。高高耸立在战舰的主体（也就是舰体）之上的是三根巨大的桅杆——前桅、主桅和后桅。桅杆上用来挂船帆的水平的木杆叫桅桁。几百根绳子系在桅杆上控制着船帆，使得战舰成为一台不可思议的复杂机器。

计量单位

皇家海军使用英制计量单位。炮弹的重量（如32磅）和食物的配额定量（例如1磅牛肉）都是用这种单位计量的。



艉楼甲板

艉楼甲板是船上最高的甲板，通常上面不设武器装备，主要供军官使用。信号官在这里升起旗子向附近的船只发出信号。



艉甲板

艉甲板位于舰尾，这里通常也是供军官使用的地方。舰长睡在艉甲板的舱室里，以便发生紧急情况时能迅速到达现场。艉甲板装有12门大炮。它们也被称作“12磅大炮”，因为每门大炮都会发射橘子大小的重12磅（5.5千克）的炮弹。



艏楼

这块突起的甲板覆盖在主甲板靠近舰首的地方。它与艉甲板由过道相连。许多船只的船帆都是由这里控制的。艏楼上还有4门大炮，其中两门是近距离炮（又称“粉碎者”），这种炮射程短、威力大，短距离射击可发挥强大作用。这艘战舰上装备的是两门68磅（31千克）大型近距离炮。



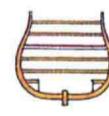
上炮甲板

与下甲板和中甲板不同，上炮甲板的中部是露天的。横穿露天甲板的横梁上附有支船架，里面放了3艘小艇。上炮甲板上装有24磅大炮，每边各15门。舰队司令的办公舱位于舰尾。



垃圾

船员制造的大多数垃圾都直接扔到海里。



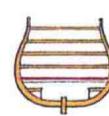
中甲板

中甲板上设有24磅轻型大炮。这种大炮发射的炮弹很小，只有11千克重，和一个葡萄柚的大小差不多。船舷两侧各有14门炮。许多船员都在这里吃住，舰上的厨房也在这里。中甲板的尾端是船员们用餐和休息的地方。



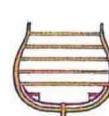
下甲板

这是战舰上最低的一层炮甲板，船舷两侧各有15门32磅大炮，能发射14千克重的炮弹，炮弹有椰子那么大。当战舰不用于作战时，许多船员就在这层甲板的横梁间挂起吊床。



最下层甲板

最下层甲板在底舱的上面。这层甲板通常用来储藏物品，还设有办公室，供需要进出底舱的事务长和木工等人使用。



底舱

底舱位于船只的底部，像一个大型仓库。船员在这里放置航行所需的一切物品——包括食物和酒，炮弹、备用绳索和船帆，以及维修所需材料等。

厕所

战舰上的厕所，又被戏称为“舒适座椅”，其实就是在船板上挖几个洞，在洞的上面分别放一把椅子。厕所不是封闭的，因此毫无隐私可言。船上共有6个厕所，供800名船员使用。

舰首

战舰的前部
叫舰首。

锚链孔盖

为了防止海水从舱孔（洞）进入船体，船员在舰上装了锚链孔盖——一种塞子。

艉楼甲板舱室

军官有许多特权，连上厕所也不例外。初级军官的厕所是一个圆形小隔间，叫艉楼甲板舱室，这里有私密性，还能遮风避雨。高级军官则有自己的厕所，位置更靠后，也更加方便。

安全网

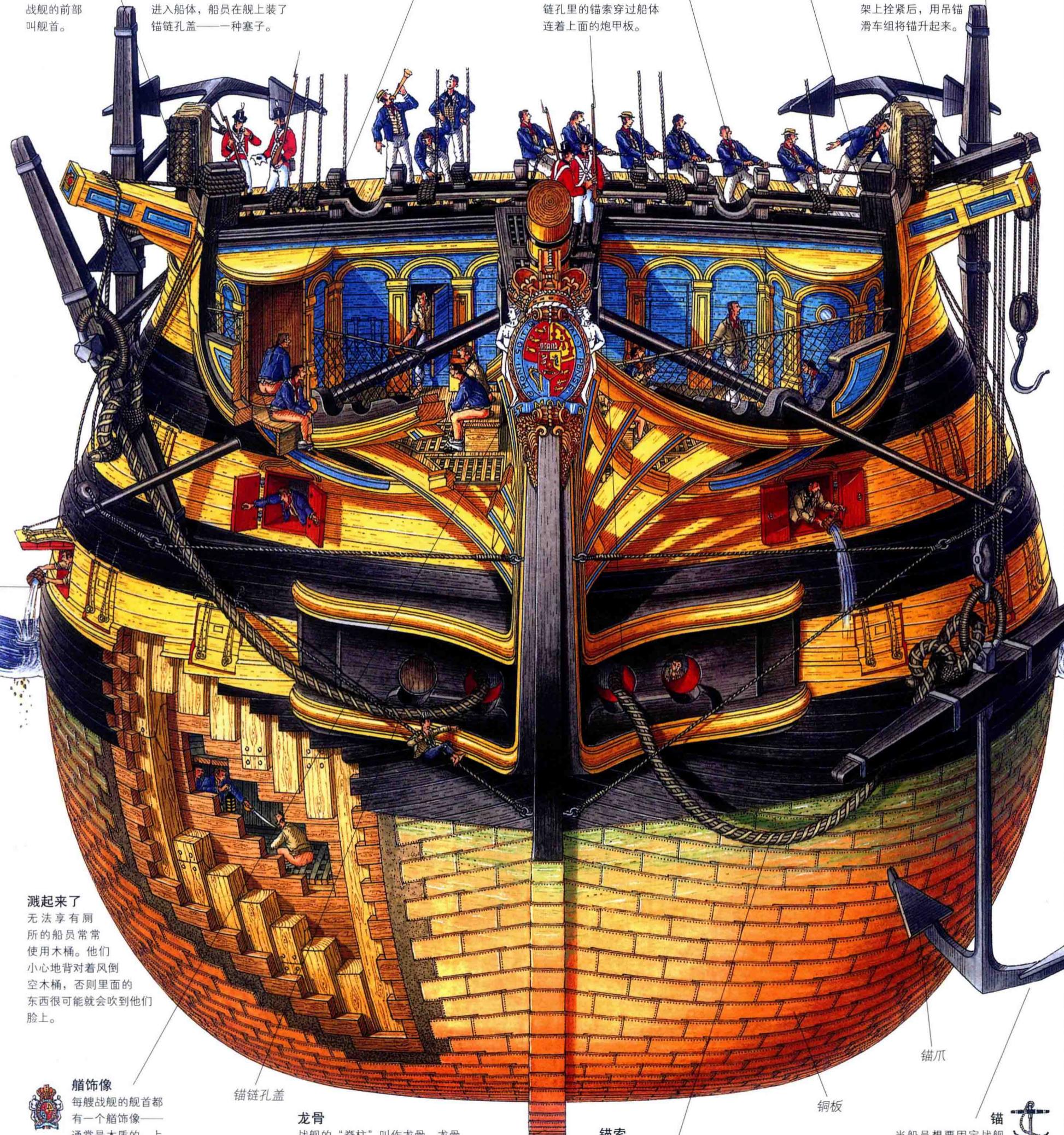
强风和巨浪都有可能使上厕所的人落入海中，安全网可以避免这种意外的发生。

起锚

滑车组（绳子和滑轮）让起锚的工作变得轻松许多。

锚架

船员把锚绑在锚架上。锚架是一根伸出舷外的粗横梁，上面有滑轮。



溅起来了

无法享有厕所的船员常常使用木桶。他们小心地背对着风倒空木桶，否则里面的东西很可能就会吹到他们脸上。

艏饰像

每艘战舰的舰首都有一个艏饰像——通常是木质的，上面刻有人物或动物。这艘战舰也不例外，上面的艏饰像就是英国的盾徽。

锚链孔盖

战舰的“脊柱”叫作龙骨。龙骨由一根长长的柚木制成。柚木是一种质地坚硬的热带树。龙骨有46米长、50厘米宽。

锚索

锚索的重量能够有效阻止船只在停泊时漂移。锚索很沉，需要全体船员一起用力才能把它拉上来。

锚爪

当船员想要固定战舰不让它漂移的时候，他们就把锚抛到海里，两只锚爪可以卡在水底。

海上的健康问题



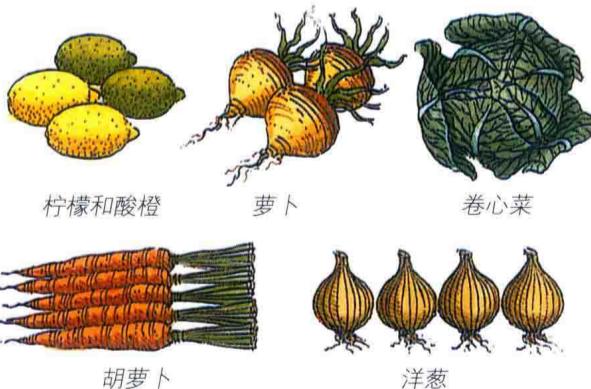
生活

在战舰上的人们面临很多健康问题。船员们知道有一些危险是不可避免的，如敌人的炮火袭击，或是不慎落水。但他们最害怕的却是疾病。疾病总是慢慢地折磨着船员，而且更加致命。平均每1名船员死于海战，就有40名船员死于疾病。当时的医疗技术并不发达，即使是医生也不完全明白为什么发烧能够传播得如此迅速。他们知道船上人员拥挤，环境肮脏潮湿，这些都是引发疾病的原因。船员几乎不可能定期洗澡或清洗衣物，而且他们从1825年才开始用上肥皂。船员们清洗衣物，得先把衣物浸泡在尿液中，然后用海水漂洗。虽然船员们面临着这些健康问题，但他们的情况可能要比他们在陆地上的朋友好些，那些朋友有时连一日三餐都无法保证，也享受不到船员们所拥有的医疗护理。

坏血病



坏血病的症状包括身体逐渐虚弱，肌肉无力，皮肤惨白，眼窝深陷，牙龈浮肿，牙齿脱落，内出血，以及多年前愈合的剑伤重新裂开。随后会出现精神萎靡、昏厥及腹泻等状况，肺部和肾脏也开始出现问题。最终，船员就到“海神戴维·琼斯的箱子里去了”（也就是死亡）。



1800年，坏血病患者已经比50年前少多了，而且这种病只会出现在长时间出海的船员身上。当时的医生们还没有发现坏血病的致病原因（即缺少维生素C）。但在1747年，海军上将乔治·安森发现船员们吃了水果和蔬菜之后都能有效抵抗坏血病。水果和蔬菜里含有维生素C，因此船员们只要能够吃到新鲜的蔬菜、泡酸菜或者柠檬和萝卜，就能预防坏血病了。

军医和他的工具



虽然战舰上的军医有着不同的治疗专长，但当伤员需要截肢时，他们都能发挥巨大作用。截肢的动作要快，时间短，被感染的风险也会降低。因感染而死亡的船员比在手术中死亡的船员要多得多。



朗姆酒

为了缓解和麻痹截肢所带来的伤痛，军医常常在没有麻醉剂的情况下给船员用一些朗姆酒，有时也用白兰地。



塞口物

伤员常常咬着一段绳子或者一片皮革来减轻疼痛。万幸的是，伤员通常会晕过去。



手术刀

锋利的刀子割破皮肤、肌肉和韧带，露出骨头。

骨锯

锋利的骨锯能够切断大腿和胳膊里的骨头。骨锯是军医急救箱中的必备工具。



沸腾的焦油

截肢后，流血不止的胳膊或腿要浸在沸腾的焦油里，从而使伤口止血愈合。

木质假肢

做了下肢截肢手术的人会安上假腿，这样他就可以重新行走了。



清洗吊床

清洗吊床对健康十分重要，但是很占地儿。天气好的时候，船员们会轮流清洗并晾干吊床。

锚架

锚架又被称作“猫头”，因为最初的时候，它的末端被雕刻成猫头或者狮子头的形状。

甲板磨石

船员经常用石块擦甲板。石块的尺寸和家庭收藏的《圣经》差不多大，因此它们又被戏称为“圣石”。

医务室

当时的医疗技术比较落后。许多船上都设有医务室，医务室唯一的优点就是它能把病人和健康的船员隔离开来。



游泳池

在热带水域，船员会把船帆吊在船的一侧，围成一个游泳池，然后在里面游泳，这样可以避免鲨鱼的攻击。

热带病

热带地区是航行中最容易患病的地方。1726年是最糟糕的一年：舰队司令霍西尔的船只在出发时有4750人，后来有4000人都死于疾病。

“哎哟！我的脑袋！”

因为船梁很低，船员不得不经常弯腰躲闪。有些人觉得船员发疯是因为他们常常撞到自己的脑袋。

擦甲板

擦甲板是每天早上必做的工作之一。与其说是水洗，不如说是“砂洗”更为恰当。见习军官先在甲板上撒一层水和沙子的混合物，然后用甲板磨石在上面摩擦。清洗之后，上层的甲板很快就干了，但不断的砂洗使得下层的甲板总是湿漉漉的。

过于拥挤

船员生活、工作和就寝的环境既潮湿又不透气。下甲板尤其不通风，充斥着强烈的汗味。